

Intertronic

Art. 954222



Doppelschlitz-Toaster
Bedienungsanleitung

D

Grille-pain à double fente
Mode d'emploi

F

Tostapane a due scomparti
Istruzioni per l'uso

I

Doppelschlitz-Toaster

Bedienungsanleitung

Sicherheitsvorkehrungen und wichtige Hinweise

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor Inbetriebnahme des Produkt genau durch. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort in der Nähe des Geräts auf. Wenn Sie den Toaster an eine andere Person weitergeben, denken Sie daran, auch die Gebrauchsanleitung beizulegen.

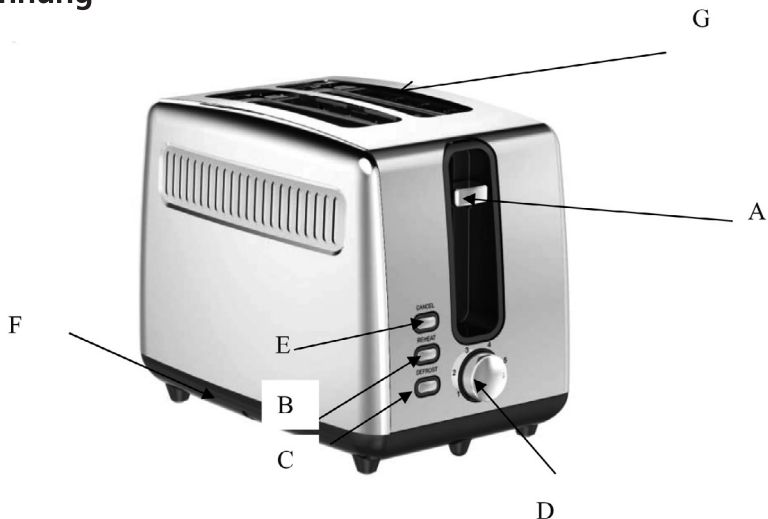
- Wird dieses Produkt zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.
- Dieses Gerät ist nicht für Kinder unter 8 Jahren und für Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten bestimmt, und nicht für Personen, die nicht die nötige Erfahrung und das nötige Wissen für die Benutzung aufweisen; es sei denn, dass ihnen die notwendige Überwachung und Anweisung zum Betrieb von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person gegeben wird. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und vom Benutzer durchzuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur ausgeführt werden, wenn sie älter als 8 Jahre sind und dabei beaufsichtigt werden.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel von Kindern unter 8 Jahren fern.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Erstgebrauch zwei- oder dreimal ohne Brot bei mittlerer Bräunungsstufe aufheizen, um Fabrikationsrückstände zu entfernen. Stellen Sie das Gerät dabei unter die Dampfabzugshaube des Herds oder öffnen Sie das Fenster, um den Raum zu belüften.
- Beachten Sie, dass das Gerät während des Betriebs sehr heiss wird (Vorsicht bei der Berührung!).
- Seien Sie besonders vorsichtig beim Entfernen von kleinen Toastscheiben.
Es besteht Verbrennungsgefahr durch Berührung der Brotschlitze.
- Achtung: Brot kann brennen! Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen und anderen brandgefährlichen Gegenständen. Stellen Sie das Gerät immer auf eine kühle, hitzebeständige Unterlage.
- Die Aufstellfläche wird während des Betriebs des Toasters ebenfalls warm. Stellen Sie den Toaster nicht auf empfindliche Flächen, die durch hohe Temperaturen beschädigt werden können.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt in Betrieb. Seien Sie besonders aufmerksam, wenn Sie das Gerät in Gegenwart von Kindern und Haustieren verwenden.
- Wenn sich das Brot in den Schlitzen verklemmt hat, ziehen Sie sofort den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vor dem Entfernen des Brots vollständig abkühlen. Verwenden Sie zur Entfernung des Brots keine Metallgegenstände, um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur im Handel erhältliche, vorgeschnittene Toastscheiben.

D

- Das Gerät ist nur für Standard-Toastscheiben geeignet. Stecken Sie keine besonders grossen oder dicken Scheiben in die Schlitz. Verwenden Sie das Gerät auch nicht zum Toasten von Mini-Toasts, Mini-Baguettes etc.
- Stecken Sie keine mit Butter, Zucker oder Marmelade bestrichenen Brotscheiben in die Schlitz.
- Verwenden Sie die Auftaufunktion nur für tiefgefrorene Toastscheiben. Stecken Sie keine anderen tiefgekühlten Lebensmittel zum Auftauen in die Brotschlitz.
- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung und vor dem Aufräumen vollständig abkühlen.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Entfernen der Krümelschublade ebenfalls abkühlen.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs niemals ab.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Kochherd und Backofen.
- Der Toaster ist nur für den Innengebrauch bestimmt. Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Schliessen Sie das Netzkabel nur in Innenräumen an die Steckdose. Tauchen Sie das Gerät nicht zur Reinigung ins Wasser. Der Toaster darf auch nicht im Geschirrspüler gereinigt werden.
- Fassen Sie das Gerät und das Netzkabel nicht mit nassen Händen an.
- Dieses Gerät ist zum Gebrauch im Haushalt und ähnlichen Einrichtungen bestimmt, wie z.B.
 - Personalküchen in Verkaufsläden, Büros u. ä.
 - Bauernhäuser
 - Hotels, Motels etc.
 - Gästeunterkünfte vom Typ «Bed & Breakfast»
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschliessen des Geräts an der Steckdose, dass die angezeigte Nennspannung mit der hausinternen übereinstimmt.
- Halten Sie das Netzkabel beim Ein- und Ausstecken immer am Stecker fest (nicht am Kabel ziehen).
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nirgends eingeklemmt und nicht durch scharfe Gegenstände beschädigt wird.
- Schliessen Sie das Netzkabel an eine Steckdose mit Erdanschluss (Klasse 1) an.
- Kontrollieren Sie regelmässig, ob sich das Netzkabel in einwandfreiem Zustand befindet. Lassen Sie das Kabel bei Beschädigung durch einen Fachmann ersetzen (es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags!).
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht in der Nähe der Heizkörper und anderer Wärmequellen. Bringen Sie das Kabel auch nicht mit den heissen Teilen des Toasters in Berührung.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht von der Aufstellfläche herabhängen. Überhängende Kabel können zu Unfällen und zu schweren Verbrennungen führen.
- Schliessen Sie das Netzkabel an eine leicht zugängliche Steckdose an, damit Sie im Notfall sofort den Stecker ziehen können.
- Das Gerät darf nicht durch einen Timer oder durch ein Fernsteuerungssystem betrieben werden.
- Ziehen Sie bei Nichtgebrauch des Toasters immer den Netzstecker.

- Ziehen Sie ebenfalls immer den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Halten Sie Ihre Finger von den Brotschlitzen fern, solange das Gerät an die Steckdose angeschlossen ist.
- Stecken Sie keine Fremdgegenstände in die Schlitze des Toasters, um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden.
- Verwenden Sie bei der Reinigung keine Topfkratzer aus Metall. Es können Metallpartikel zurückbleiben, die beim nächsten Gebrauch Kurzschlüsse verursachen.
- Vermeiden Sie, das Gerät fallen zu lassen und harten Schlägen auszusetzen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es fallen gelassen oder anderweitig beschädigt wurde. Verwenden Sie das Gerät auch nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät auseinanderzunehmen und selbst zu reparieren. Wenden Sie sich bei Funktionsstörungen nur an qualifiziertes Fachpersonal.
- Angesichts der Vielfalt an Oberflächenmaterialien von Möbeln ist nicht ausgeschlossen, dass diese durch Kontakt mit dem Gerät unliebsame Spuren erhalten. Der Hersteller kann nicht für Schäden oder Rückstände an Möbeln u. ä. haftbar gemacht werden.

Teilebezeichnung



- A Einschalthebel
- B Taste zum Wiedererwärmen der Toastscheiben (Reheat)
- C Taste zum Auftauen von tiefgefrorenen Brotscheiben (Defrost)
- D Einstellung des Bräunungsgrads
- E Stoptaste (Cancel)
- F Herausnehmbare Krümelschublade
- G Brotschlitze mit Heizelementen

Vor dem Erstgebrauch

1. Entfernen Sie sorgfältig das Verpackungsmaterial und bringen Sie es ausser Reichweite von Kindern.
2. Wischen Sie die Aussenflächen des Toasters mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie anschliessend gut ab.
3. Tauchen Sie den Toaster und das Netzkabel auf keinen Fall ins Wasser.
4. Vergewissern Sie sich, dass die Krümelschublade richtig an ihrem Platz sitzt und dass sich der Einschalthebel in der oberen Position befindet.
5. Wickeln Sie das Netzkabel ab und schliessen Sie es an eine Steckdose mit der Spannung von 220-240 V ~ 50 Hz an.
6. Stellen Sie den Bräunungsregler auf die mittlere Position (3) ein.
7. Drücken Sie den Einschalthebel bis zu seinem Einrasten nach unten. Lassen Sie das Gerät zwei- oder dreimal ohne Brot aufheizen, um Fabrikationsrückstände zu entfernen. Während sich die Heizelemente zum ersten Mal erwärmen, kann es zu einer Rauch- und Geruchsbildung kommen, die von den Fabrikationsrückständen herrührt. Der Rauch und die Gerüche haben keinen Einfluss auf die Funktion des Geräts. Sie sollten jedoch für eine ausreichende Belüftung des Raums sorgen.

Nützliche Tipps

- Die Einstellung des Bräunungsgrads hängt von der Dicke und der Beschaffenheit des Brots ab.
- Verwenden Sie keine sehr dünnen oder sehr dicken Brotscheiben.
- Wenn sich das Brot in den Schlitzen verklemmt hat, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen. Entfernen Sie anschliessend das Brot mit einem kleinen Holzspachtel und achten Sie darauf, die Heizelemente nicht zu berühren.

Toast-Zubereitung

1. Schliessen Sie das Gerät an die Steckdose und stecken Sie das Brot in die Schlitzle.
2. Stellen Sie den Bräunungsregler auf die gewünschte Position ein (1 = hellste Stufe; 6 = dunkelste Stufe).
3. Drücken Sie den Einschalthebel bis zu seinem Einrasten nach unten.
4. Nach Beendigung des Toastvorgangs erscheinen die Toastscheiben oberhalb der Schlitzle und der Einschalthebel springt in seine Ausgangsposition zurück (das Gerät schaltet sich dabei automatisch aus). Sie können den Toastvorgang vorzeitig abbrechen, indem Sie die "Cancel"-Taste drücken.
5. Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker.
6. Entfernen Sie die Toastscheiben mit Vorsicht, da die Oberflächen des Toasters und die Heizelemente noch heiss sind.

Hinweise:

- Verändern Sie die Position des Bräunungsreglers nicht während des Toastens. Schalten Sie das Gerät zuerst mit der CANCEL-Taste aus und stellen Sie dann den Bräunungsregler auf eine andere Position ein. Drücken Sie dann den Einschalthebel wieder nach unten.
- Verwenden Sie zum Entfernen der Toastscheiben keine Gabel und keine anderen scharfkantigen Gegenstände. Die Heizelemente können dadurch beschädigt werden.

Wiedererwärmen von Toast-Scheiben

1. Stecken Sie das Brot in die Schlitze und drücken Sie den Einschalthebel nach unten.
2. Drücken Sie dann auf die «Reheat-Taste».
3. Das Wiedererwärmen dauert ungefähr 38 Sekunden (unabhängig vom eingestellten Bräunungsgrad).

Auftauen von gefrorenen Brotscheiben

1. Stecken Sie das Brot in die Schlitze und drücken Sie den Einschalthebel nach unten.
2. Drücken Sie anschliessend die «Defrost»-Taste.
3. Beim Auftauen des Brots verlängert sich die Zeitspanne um ca. 15 %.

Reinigung des Geräts

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Ziehen Sie die Krümelschublade heraus und leeren Sie die Brotkrumen in den Abfalleimer. Wischen Sie die Schale anschliessend mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.
- Reinigen Sie die Aussenflächen des Toasters mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und achten Sie darauf, dass dabei kein Wasser ins Innere des Geräts dringt. Trocknen Sie das Gerät anschliessend gut ab.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel und keine scharfen chemischen Reiniger, um eine Beschädigung der Oberflächen zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Gerät nie zur Reinigung ins Wasser.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie den Toaster bei Nichtgebrauch an einem trockenen, staubgeschützten Ort auf.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Aufräumen immer abkühlen.
- Das Netzkabel kann zur Aufbewahrung um die Haken am Boden des Geräts gewickelt werden.

Technische Daten

Modell: DST 30555 (Art. 954222)
Leistung: 770 – 920 W
Stromversorgung: AC 220-240 V ~ 50/60 Hz
Abmessungen: ca. 25 x 16 x 20 cm
Gewicht: 1290 g

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

Grille-pain à double fente

Mode d'emploi

Consignes de sécurité et avis importants

Lisez soigneusement le mode d'emploi avant d'utiliser le grille-pain pour la première fois. Gardez le manuel dans un endroit sûr pour des consultations futures. Lorsque vous passez l'appareil à une autre personne, pensez à joindre ce mode d'emploi.

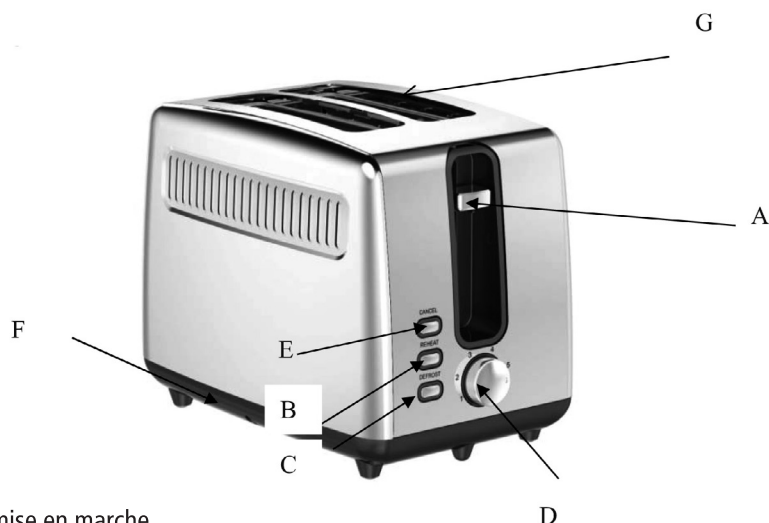
- On décline toute responsabilité en cas de dommages lorsque l'utilisation de l'appareil s'écarte de son but originel, s'il est manipulé de manière incorrecte ou réparé par des personnes non agréées.
- L'appareil ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans et aux personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ni aux personnes qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires pour employer le grille-pain; à moins qu'ils soient surveillés ou instruits par une personne responsable de leur sécurité. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec le grille-pain. Les travaux de nettoyage et d'entretien à effectuer par l'utilisateur sont permis aux enfants qui ont plus de 8 ans et qui sont surveillés par un adulte.
- Tenez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants en dessous de 8 ans.
- Avant d'utiliser le grille-pain pour la première fois, laissez-le chauffer deux ou trois fois sans pain à température moyenne, pour faire partir les résidus de fabrication. Placez l'appareil sous la hotte aspirante de la cuisinière, ou ouvrez la fenêtre pour aérer la pièce.
- Il est à noter que l'appareil devient très chaud pendant son fonctionnement (attention au contact des doigts!).
- Sortez surtout les petites tranches de pain avec prudence. Il y a le risque de se brûler en touchant les fentes.
- Attention: Le pain peut commencer à brûler! Ne faites pas fonctionner l'appareil près des rideaux et d'autres objets inflammables. Placez l'appareil toujours sur une surface froide et résistante à la chaleur.
- La surface d'installation devient chaude pendant l'emploi du grille-pain. Ne placez donc pas le grille-pain sur une surface délicate qui peut être endommagée par la chaleur.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans surveillance. Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez l'appareil en présence d'enfants et d'animaux domestiques.
- Si les toasts restent coincés dans les fentes, débranchez immédiatement le câble de la prise de courant et laissez entièrement refroidir l'appareil avant de sortir le pain. N'enlevez pas le pain avec des objets métalliques, afin de ne pas endommager l'appareil.
- Utilisez seulement des tranches de pain pré-coupées en vente dans le commerce.
- L'appareil est seulement adapté pour les toasts standard. N'insérez pas des tranches particulièrement grandes ou épaisses dans les fentes. N'utilisez non plus l'appareil pour griller des mini-toasts, des mini-baguettes etc.

- N'insérez pas des tranches tartinées de beurre, sucre ou confiture dans les fentes.
- Utilisez la fonction de décongélation seulement pour les toasts congelés. N'insérez pas d'autres aliments surgelés dans les fentes pour les décongeler.
- Laissez entièrement refroidir l'appareil avant de le nettoyer et ranger.
- Laissez également refroidir l'appareil avant de sortir le tiroir ramasse-miettes.
- Ne couvrez jamais l'appareil pendant son fonctionnement.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil près d'une source de chaleur comme le four et la cuisinière.
- Le grille-pain est seulement destiné à l'usage intérieur. Ne l'exposez pas à la pluie ni à l'humidité. Branchez le cordon d'alimentation seulement à une prise de courant de l'intérieur. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau pour le nettoyer. Il ne faut pas mettre le grille-pain au lave-vaisselle.
- Ne touchez pas le grille-pain et le cordon d'alimentation avec les mains humides.
- L'appareil est adapté à l'emploi domestique et dans un environnement similaire tel que
 - la cuisine du personnel dans les magasins, les bureaux etc.
 - les fermes
 - les hôtels, motels etc.
 - les chambres d'hôte du type «Bed & Breakfast»
- Avant de brancher l'appareil à la prise de courant, vérifiez si la tension nominale indiquée correspond à celle de la prise de courant.
- Au moment de brancher et débrancher le cordon d'alimentation, saisissez toujours la prise et ne tirez pas sur le câble.
- Déployez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne reste pas coincé et ne soit pas endommagé par des objets tranchants.
- Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant avec mise à terre (classe 1).
- Contrôlez régulièrement si le cordon d'alimentation est dans un parfait état. Lorsque le câble est endommagé, adressez-vous à un technicien qualifié pour le remplacer (il y a le risque de choc électrique!).
- Ne faites pas passer le cordon d'alimentation près des radiateurs et d'une autre source de chaleur. Ne mettez non plus le câble en contact avec les surfaces chaudes du grille-pain.
- Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation de la surface d'installation. Un câble qui n'est pas correctement posé peut provoquer des accidents et des brûlures graves.
- Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant facilement accessible, afin de pouvoir immédiatement débrancher la prise en cas d'urgence.
- Il ne faut pas faire fonctionner l'appareil par l'intermédiaire d'une minuterie ou par un système de commande à distance.
- Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant pendant les périodes de non utilisation.
- Débranchez également le grille-pain de la prise de courant avant de le nettoyer.
- Ne touchez pas les fentes pour le pain avec les doigts lorsque l'appareil est branché à la prise de courant.



- N'insérez aucun objet étranger dans les fentes pour le pain, parce que l'appareil risque d'être endommagé.
- Ne nettoyez pas le grille-pain avec des éponges métalliques. Des particules métalliques restent probablement dans l'appareil, et peuvent provoquer un court-circuit au moment de le remettre en marche.
- Evitez de faire tomber l'appareil, et ne l'exposez pas à des chocs violents.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il a été endommagé d'une autre manière. N'utilisez non plus le grille-pain lorsque le cordon d'alimentation est endommagé.
- N'essayez jamais de démonter l'appareil et de le réparer vous-même. Pour tout problème de fonctionnement, adressez-vous seulement à du personnel qualifié.
- En raison des différents matériaux utilisés pour la finition des meubles, il n'est pas exclu que le contact avec l'appareil laisse des traces ingrates. Le fabricant ne peut pas être rendu responsable de dommages, de taches etc. sur les meubles.

Description des éléments



- A Levier de mise en marche
- B Touche pour réchauffer les toasts (Reheat)
- C Touche pour décongeler du pain congelé (Defrost)
- D Sélecteur du degré de brunissage
- E Touche d'arrêt (Cancel)
- F Tiroir ramasse-miettes amovible
- G Fentes pour le pain avec éléments de chauffage

Avant le premier emploi

1. Retirez soigneusement le matériel d'emballage et portez-le hors de portée des enfants.
2. Essuyez les surfaces extérieures du grille-pain avec un chiffon humide et séchez-les ensuite soigneusement.
3. Ne plongez jamais le grille-pain et le cordon d'alimentation dans l'eau pour les nettoyer.
4. Vérifiez si le tiroir ramasse-miettes est correctement en place et si le levier de mise en marche est dans la position supérieure.
5. Déroulez le cordon d'alimentation et branchez-le à une prise de courant avec la tension de 220-240 V AC ~ 50 Hz.
6. Réglez le sélecteur du degré de brunissage sur la position moyenne (3).
7. Pressez le levier de mise en marche vers le bas jusqu'à ce qu'il se bloque. Laissez chauffer l'appareil deux ou trois fois sans pain pour faire partir les résidus de fabrication. Lorsque les éléments de chauffage chauffent pour la première fois, l'appareil émet probablement un peu de fumée et des odeurs qui sont provoquées par les résidus de fabrication. La fumée et les odeurs sont sans conséquence pour le fonctionnement du grille-pain. Il est toutefois important de bien aérer la pièce.

Conseils pratiques

- Le degré de brunissage dépend de l'épaisseur et de la consistance du pain.
- N'insérez pas des tranches particulièrement fines ou épaisses dans les fentes.
- Si le pain reste coincé dans la fente, débranchez l'appareil de la prise de courant et attendez jusqu'à ce qu'il soit entièrement refroidi. Retirez ensuite le pain avec une petite spatule en bois, et veillez à ne pas toucher les éléments de chauffage.

Préparation de toasts

1. Branchez l'appareil à la prise de courant et insérez le pain dans les fentes.
2. Réglez le sélecteur du degré de brunissage sur la position désirée (1 = très clair; 6 = très foncé).
3. Pressez le levier de mise en marche vers le bas jusqu'à ce qu'il se bloque.
4. Lorsque les toasts sont prêts, ils apparaissent automatiquement au-dessus des fentes et le levier de mise en marche retourne dans sa position initiale (l'appareil s'éteint en même temps). Vous pouvez éteindre l'appareil avant en appuyant sur la touche «Cancel».
5. Débranchez l'appareil de la prise de courant après l'emploi.
6. Retirez les toasts avec prudence, parce que les surfaces du grille-pain et les éléments de chauffage sont encore chauds.

Remarques:

- Ne changez pas la position du sélecteur de brunissage lorsque l'appareil est en marche. Eteignez d'abord l'appareil en appuyant sur la touche CANCEL, et réglez ensuite le sélecteur sur une autre position. Pressez ensuite de nouveau le levier de mise en marche vers le bas.
- Ne retirez pas les toasts avec une fourchette ou un autre ustensile pointu. Les éléments de chauffage risquent d'être endommagés.

Réchauffer des toasts

1. Insérez le pain dans les fentes et pressez le levier de mise en marche vers le bas.
2. Appuyez ensuite sur la touche «Reheat».
3. Il faut environ 38 secondes pour réchauffer les toasts (indépendamment du degré de brunissage choisi).

Décongeler du pain congelé

1. Insérez le pain dans les fentes et pressez le levier de mise en marche vers le bas.
2. Appuyez ensuite sur la touche «Defrost».
3. La durée de décongélation est plus longue de 15 % environ que la préparation des toasts.

Nettoyage de l'appareil

- Débranchez l'appareil de la prise de courant et attendez jusqu'à ce qu'il soit entièrement refroidi.
- Sortez le tiroir ramasse-miettes et versez les miettes dans la poubelle. Essayez ensuite le tiroir ramasse-miettes avec un chiffon propre et sec.
- Nettoyez les surfaces extérieures du grille-pain avec un chiffon doux et légèrement humide, et veillez à ce que l'eau ne pénètre pas en son intérieur. Séchez ensuite l'appareil soigneusement.
- N'utilisez pas de produits abrasifs et de nettoyeurs chimiques agressifs, afin de ne pas endommager les surfaces.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau pour le nettoyer.

F

Rangement

- Rangez le grille-pain dans un endroit sec et sans poussière pendant les périodes de non utilisation.
- Laissez toujours refroidir l'appareil avant de le ranger.
- Vous pouvez enrouler le câble autour des crochets sur le côté inférieur de l'appareil pendant les périodes de non utilisation.

Spécifications techniques

Modèle: DST 30555 (art. 954222)
Puissance: 770 – 920 W
Alimentation: AC 220-240 V ~ 50/60 Hz
Dimensions: env. 25 x 16 x 20 cm
Poids: 1290 g

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

Tostapane a due scomparti

Istruzioni per l'uso

Misure di sicurezza e indicazioni importanti

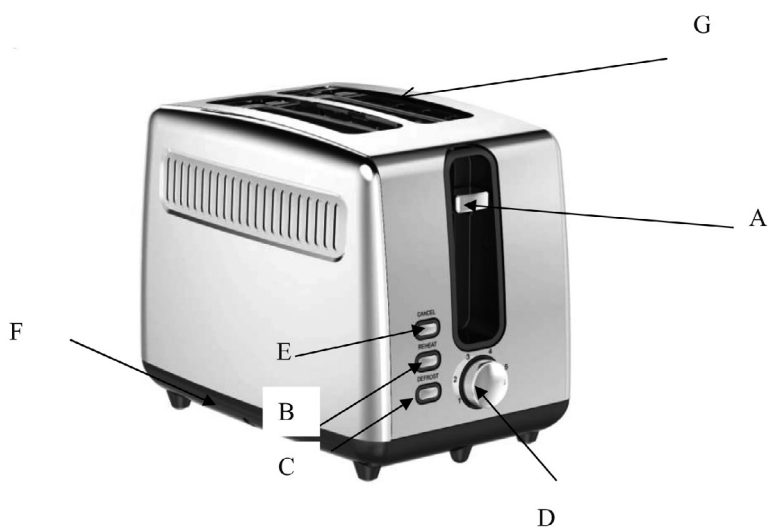
Leggete con cura le istruzioni per l'uso prima di usare il tostapane per la prima volta. Conservate il manuale in un posto sicuro per consultazioni future. Se cedete l'apparecchio ad un'altra persona, aggiungete anche le istruzioni per l'uso.

- Qualora l'apparecchio venga usato per uno scopo diverso da quello previsto, venga incorrettamente adoperato o riparato da personale non qualificato, si declina ogni responsabilità nel caso di eventuali danni.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini di età inferiore agli 8 anni, né da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, e neanche da persone che non hanno l'esperienza e le conoscenze necessarie per adoperare il tostapane, salvo se sono sorvegliati o istruiti da una persona responsabile della loro sicurezza. Badate a che i bambini non giochino con questo apparecchio. I lavori di pulizia e di manutenzione che sono di competenza dell'utente sono permessi ai bambini se hanno più di 8 anni e se sono sorvegliati da un adulto.
- Tenete l'apparecchio e il cavo d'alimentazione al di fuori della portata dei bambini al di sotto degli 8 anni.
- Prima di usare il tostapane per la prima volta, lasciatelo riscaldare due o tre volte senza pane a temperatura media, per far partire i residui di fabbricazione. Collocate l'apparecchio sotto il filtro aspirante della cucina, o aprite la finestra per aerare l'ambiente.
- È importante sapere che l'apparecchio si riscalda considerevolmente durante il funzionamento (attenzione al contatto delle mani!).
- Togliete soprattutto le piccole fette di toast con prudenza. C'è il rischio di bruciarsi toccando le fessure calde.
- Attenzione: Il pane può cominciare a bruciare! Non fate funzionare l'apparecchio in vicinanza delle tende e d'altri oggetti infiammabili. Collocate l'apparecchio sempre su una superficie fredda e resistente al calore.
- Anche la superficie di installazione si riscalda durante il funzionamento del tostapane. Non collocate dunque il tostapane su superfici delicate che possono essere danneggiate dal calore.
- Non fate mai funzionare l'apparecchio mentre è incustodito. Siate particolarmente prudenti quando usate l'apparecchio in presenza di bambini e d'animali domestici.
- Se il pane si blocca all'interno delle fessure, staccate subito il cavo dalla corrente e lasciate completamente raffreddare l'apparecchio prima di togliere il pane. Non togliete il pane con utensili di metallo, poiché possono danneggiare il tostapane.
- Usate soltanto dei toast già tagliati e in vendita nel commercio.

- L'apparecchio è soltanto adatto per toast normali. Non inserite mai delle fette particolarmente grandi o spesse nelle fessure. Non usate neanche l'apparecchio per tostare dei mini-toast, delle mini-baguette ecc.
- Non inserite mai fette di pane spalmate con burro, zucchero o marmellata nelle fessure.
- Usate la funzione di scongelamento soltanto per toast congelati. Non inserite mai altri cibi congelati nelle fessure per scongelarli.
- Lasciate completamente raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e di sistemarlo.
- Lasciate anche raffreddare l'apparecchio prima di togliere il cassetto raccoglibriciole.
- Non coprite mai l'apparecchio quando è in servizio.
- Non fate funzionare l'apparecchio vicino a fonti di calore come il forno e il fornello.
- Il tostapane è soltanto destinato all'uso interno. Non esponetelo mai a pioggia e umidità. Collegare il cavo d'alimentazione soltanto ad una presa di corrente all'interno. Non immergete mai l'apparecchio nell'acqua per pulirlo. Non mettete neanche il tostapane nella lavastoviglie.
- Non toccate il cavo d'alimentazione e il tostapane con mani umide.
- L'apparecchio è destinato per l'uso domestico e per l'uso in simili ambienti come per esempio
 - la cucina del personale nei negozi, negli uffici ecc.
 - una fattoria
 - un hotel, motel ecc.
 - un albergo del tipo «Bed & Breakfast».
- Prima di collegare l'apparecchio alla corrente, accertatevi che la tensione nominale indicata corrisponda a quella della corrente domestica utilizzata.
- Al momento di collegare e di staccare il cavo d'alimentazione, afferrate sempre la spina e non tirate mai il cavo stesso.
- Disponete il cavo d'alimentazione in modo che non venga schiacciato, incastrato o danneggiato da spigoli affilati.
- Collegare il cavo d'alimentazione ad una presa di corrente con messa a terra (classe 1).
- Controllate regolarmente se il cavo d'alimentazione è in ottime condizioni. Quando il cavo è danneggiato, fatelo sostituire da un tecnico qualificato (c'è il rischio di una scossa elettrica!).
- Non fate passare il cavo d'alimentazione in vicinanza dei radiatori e d'altre fonti di calore. Non mettete neanche il cavo a contatto con le superfici calde del tostapane.
- Non lasciate mai pendere il cavo d'alimentazione dalla superficie di installazione. Un cavo che non è correttamente posato può provocare incidenti e bruciature gravi.
- Collegare il cavo d'alimentazione ad una presa di corrente facilmente accessibile, in modo da poter subito staccare la spina nel caso di emergenza.
- Non fate funzionare l'apparecchio tramite un timer o tramite un sistema di comando a distanza.
- Staccate sempre il tostapane dalla corrente durante i periodi di non uso.
- Staccate anche il cavo dalla corrente prima di pulire il tostapane.
- Non toccate le fessure per il pane con le dita quando l'apparecchio è collegato alla presa di corrente.

- Non inserite degli oggetti estranei nelle fessure del tostapane, per evitare di danneggiarlo.
- Non pulite il tostapane con pagliette di metallo. Particelle di metallo possono rimanere all'interno dell'apparecchio, e possono provocare un cortocircuito al momento di rimettere in uso il tostapane.
- Evitate di far cadere il tostapane, e non esponetelo a forti urti.
- Non adoperate il tostapane se è caduto o se è stato danneggiato di un'altra maniera. Non usate neanche l'apparecchio quando il cavo d'alimentazione è danneggiato.
- Non provate mai a smontare l'apparecchio e a ripararlo voi stessi. Per ogni problema di funzionamento, indirizzatevi soltanto ad un tecnico qualificato.
- Data l'odierna varietà dei materiali di rivestimento per mobili non è da escludere che, a contatto con il tostapane, si creino delle tracce sgradevoli. Il fabbricante non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni, macchie ecc. sulla superficie dei mobili.

Descrizione degli elementi



- A Levetta di accensione
- B Tasto per riscaldare i toast (Reheat)
- C Tasto per scongelare fette di pane congelate (Defrost)
- D Selezione del grado di tostatura
- E Tasto d'arresto (Cancel)
- F Cassetto raccoglibriciole rimovibile
- G Fessure per il pane con elementi riscaldanti

Prima di usare il tostapane per la prima volta

1. Togliete con cura tutto il materiale di imballaggio e portatelo fuori portata dei bambini.
2. Strofinare le superfici esterne del tostapane con un panno soffice ed asciugatele quindi con cura.
3. Non immergete mai il tostapane e il cavo d'alimentazione nell'acqua.
4. Accertatevi che il cassetto raccoglibriciole sia correttamente al suo posto, e che la levetta di accensione sia nella posizione superiore.
5. Srotolate il cavo d'alimentazione e collegatelo ad una presa di corrente con la tensione di 220-240 V AC ~ 50 Hz.
6. Regolate il selettore del grado di tostatura sulla posizione media (3).
7. Premete la levetta di accensione verso il basso fino al suo incastro. Lasciate riscaldare l'apparecchio due o tre volte senza pane, per far partire i residui di fabbricazione. Quando gli elementi riscaldanti si riscaldano per la prima volta, l'apparecchio emette probabilmente un po' di fumo e degli odori che sono provocati dai residui di fabbricazione. Il fumo e gli odori sono senza conseguenza per il funzionamento dell'apparecchio, e scompaiono dopo poco tempo. È però importante ben aerare l'ambiente.

Consigli utili

- La selezione del grado di tostatura dipende dallo spessore e dalla consistenza del pane.
- Non usate delle fette di pane molto sottili o particolarmente spesse.
- Se il pane si blocca all'interno della fessura, staccate il cavo dalla corrente e lasciate completamente raffreddare l'apparecchio. Togliete quindi il pane con una piccola spatola di legno, e badate a non toccare gli elementi riscaldanti.

Preparazione dei toast

1. Collegare l'apparecchio alla corrente e inserire il pane nelle fessure.
2. Regolate il selettore del grado di tostatura sulla posizione desiderata (1 = molto chiaro; 6 = molto scuro).
3. Premete la levetta di accensione verso il basso fino al suo incastro.
4. Alla fine della tostatura i toast appaiono automaticamente al di sopra della fessura, e la levetta di accensione ritorna nella posizione iniziale (l'apparecchio si spegne automaticamente). Potete spegnere l'apparecchio manualmente premendo il tasto «Cancel».
5. Staccate il cavo d'alimentazione dalla corrente dopo l'uso.
6. Togliete i toast con prudenza, poiché le superfici del tostapane e gli elementi riscaldanti sono ancora caldi.

Note:

- Non cambiate la posizione del selettore del grado di tostatura quando l'apparecchio è in servizio. Spegnete dapprima l'apparecchio premendo il tasto CANCEL, e regolate quindi il selettore su una posizione diversa. Premete quindi di nuovo la levetta di accensione verso il basso.
- Non togliate i toast con una forchetta o con un altro oggetto appuntito; altrimenti gli elementi riscaldanti possono essere danneggiati.

Riscaldare dei toast

1. Inserite il pane nelle fessure e premete la levetta di accensione verso il basso.
2. Premete subito dopo il tasto «Reheat».
3. Il riscaldamento dura approssimativamente 38 secondi (indipendentemente del grado di tostatura selezionato).

Scongelare fette di pane congelate

1. Inserite il pane nelle fessure, e premete la levetta di accensione verso il basso.
2. Premete quindi il tasto «Defrost».
3. Il tempo di scongelamento è del 15% più lungo del tempo di tostatura.

Pulizia dell'apparecchio

- Staccate il cavo d'alimentazione dalla corrente prima di pulire il tostapane, ed aspettate finché l'apparecchio è completamente raffreddato.
- Togliete il cassetto raccoglibriciole e versate le briciole nel cestino dei rifiuti. Strofinare quindi il cassetto con un panno pulito ed asciutto.
- Pulite le superfici esterne del tostapane con un panno soffice e leggermente umido, e badate a che l'acqua non penetri al suo interno. Asciugate quindi bene l'apparecchio.
- Non usate dei prodotti abrasivi e pulitori chimici aggressivi, poiché possono danneggiare le superfici.
- Non immergete mai l'apparecchio nell'acqua per pulirlo.

Durante i periodi di non uso

- Conservate il tostapane in un posto asciutto e senza polvere durante i periodi di non uso.
- Lasciate sempre raffreddare l'apparecchio prima di sistemarlo.
- Potete avvolgere il cavo d'alimentazione attorno ai ganci sul lato inferiore dell'apparecchio.

Specifiche tecniche

Modello:	DST 30555 (art. 954222)
Potenza:	770 – 920 W
Alimentazione:	AC 220-240 V ~ 50/60 Hz
Dimensioni:	ca. 25 x 16 x 20 cm
Peso:	1290 g

Con riserva di errori e di modifiche tecniche.



**Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten
(anzuwenden in den Ländern der europäischen Union und anderen europäischen
Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte).**

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie
(applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens
disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

**Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita
(applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema
di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

